

## Le combat d'un orchestre

Dans son livre «La musique éveille le temps», le grand musicien Daniel Barenboïm raconte l'histoire du premier orchestre israélo-arabe, qui joue pour la paix. Extrait exclusif.



«La culture favorise le contact entre les gens et peut les rapprocher et leur permettre de mieux se comprendre. C'est pour cette raison qu'Edward Said et moi-même avons conçu le projet du West-Eastern Divan: c'était une façon de réunir des musiciens d'Israël, de Palestine et d'autres pays arabes comme la Syrie, le Liban et la Jordanie, pour faire de la musique ensemble.

Dès qu'on joue de la musique, il faut faire deux choses très importantes simultanément. L'une est de s'exprimer et l'autre est d'écouter les autres musiciens, composante indispensable pour faire de la musique. Il est 22 de jouer intelligemment dans un

orchestre en se concentrant sur une seule de ces deux choses. L'art de faire de la musique est l'art de jouer et d'écouter à la fois. Ce dialogue inhérent à la musique est la raison principale qui nous a conduits à fonder l'orchestre.

Dans le projet du West-Eastern Divan, le langage universel de la musique devient le lien que ces jeunes personnes nouent l'une avec l'autre. C'est un langage de dialogue continu. La musique est le cadre commun qui fait qu'il est possible d'exprimer ce qui est difficile, voire interdit d'exprimer en mots.

Dans la musique, rien n'est 23. Elle exige un vrai équilibre entre intellect,

émotion et tempérament. Je dirais même que, si l'on parvenait à cet équilibre, les hommes et même les nations pourraient interagir plus facilement. A travers la musique, il est possible de nous exprimer librement et d'entendre les préoccupations de l'autre. Je suis convaincu que les destinées des Palestiniens et des Israéliens sont indissociablement liées. Le bien-être, la dignité et le bonheur de l'un doivent 24 être ceux de l'autre, c'est inévitable. C'est

malheureusement loin d'être le cas dans le Moyen-Orient actuel. Tout progrès dans le conflit israélo-palestinien exige que les deux parties se parlent et s'écoulent, avec sensibilité et attention. On a souvent admiré mes initiatives, en faisant allusion à une certaine naïveté de ma part. 25 je me demande s'il n'est pas encore plus naïf de compter sur une solution militaire qui n'a pas fonctionné depuis soixante ans.»

## Tekst 6 Le combat d'un orchestre

---

*Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.*

1p **22**

- A compliqué
- B évident
- C impossible
- D recommandable

1p **23**

- A défendu
- B indépendant
- C logique
- D parfait

1p **24**

- A donc
- B en plus
- C ensuite
- D néanmoins

1p **25**

- A Ainsi,
- B Car
- C En outre,
- D Mais

---

### Bronvermelding

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*